

Journal of Linguistics and Communication Studies ISSN 2958-0412 www.pioneerpublisher.com/jlcs Volume 1 Number 1 November 2022

## Mainland Chinese Students' Attitudes to Hong Kong English

Shengnan Li<sup>1</sup>, Su-Hie Ting<sup>1</sup> & Limin Qin<sup>2</sup>

 <sup>1</sup> Faculty of Language and Communication, University of Malaysia Sarawak, Kuching, Malaysia
<sup>2</sup> Faculty of Foreign Language, University of Jinan, Jinan City, Shandong Province, China Correspondence: Shengnan Li, Faculty of Language and Communication, University of Malaysia Sarawak, Kuching, Malaysia.

doi: 10.56397/JLCS.2022.11.01

#### Abstract

This study investigates the overt and covert attitudes of China Mainland undergraduate students towards Hong Kong English (HKE) through questionnaires and verbal-guise technique (VGT). The questionnaire showed the participants' negative attitude towards Hong Kong English, and the female participants showed a more inclusive attitude than the males. For VGT, participants rated two recordings of HKE speech on a bipolar semantic scale with 16 adjectives. The results showed that the male HKE speaker was evaluated more highly than the female speaker on both status and solidarity. The female and male participants were significantly different in their ratings of three status traits (confidence, hardworking and fluency), with female participants being stricter. The study suggests the aspects of language attitudes in which there are disparities need to be further explored using direct and indirect measures.

Keywords: overt attitude, covert attitudes, Hong Kong English, gender

#### 1. Introduction

With the spread and popularization of English in the world, varieties of English have developed in various sociocultural contexts. Kachru (1990) divides English varieties into the inner circle, outer circle and expanding circle. Researchers have been interested in attitudes of different social groups towards varieties of English. Language attitude indicates language vitality and the thoughts, beliefs and preferences of speech community (Baker, 1992, p. 9), and may affect speaker's speech behavior as well as the national decision-making to implement, maintain and promote particular language policies (Errihani, 2008; Gabsi, 2020). Research on attitudes towards inner circle varieties have shown that standard varieties of English are often highly evaluated in terms of status or competence, while non-standard English varieties are rated higher on social attractiveness by native English speakers, regardless of whether the studies are on native speakers or non-native speakers of English. For example, Milroy and McClenaghan (1977) showed that the status characteristics of standard varieties such as Received Pronunciation are more highly evaluated than non-standard varieties, but its solidarity characteristics were lower than Scottish and Ulster accents. Ball (1983) found that Received Pronunciation (RP) is associated with high competence and low social attractiveness while two English dialect varieties and three other Europe continental varieties are associated with incompetence and slightly greater social attractiveness.

In addition, non-native speakers have also been found to have positive attitudes towards standard British and American English (e.g., Galloway, 2011; Kaur, 2014; McKenzie, 2008), and prefer them as ideal models for learning to local varieties (e.g., Jodai, Pirhadi & Taghavi, 2014; Moore & Bounchan, 2010; Snodin & Young, 2015; Tajeddin, Alemi & Pashmforoosh, 2018). In an outer circle context, Hong Kong (HK), research has shown positive attitudes towards standard English over the local variety. Tsui and Bunton (2000) reported that HK English teachers preferred standard English, and do not accept HKE. HKE can be divided into the educated variety spoken by speakers moving towards the exonormativity of a native-speaker accent and the broad variety spoken by HK people who have a lower proficiency of English and with many HKE features (Bolton & Kwok, 1990; Poon, 2007). Chan (2016) found students showed a prominent English-centred attitude (especially RP) and negative attitudes towards HKE. Li (2009) found that 84.1% of participants preferred to speak with a native speaker accent, while only 11.2% preferred the HKE accent. In addition, Zhang (2011) discovered that the negative attitude of males towards HKE is milder than the females. Edwards (2015) found contradictions in reported language attitudes and practice: while local HK university students acknowledge that HKE represents HK identity and culture, they do not want to use it. Most HK people identify with their HK identity rather than Chinese identity (Edwards, 2015). Thus far, the findings show HK people's deep-rooted exonormative orientation.

To obtain deeper insights into language attitudes, researchers have investigated how it may reflect gender and contextual differences. Cameron (2011, p. 589) believed that the ideology of language and gender is specific to their time and place; they vary by culture and historical period. Females rate standard varieties more positively than males (Bresnahan & et al., 2002; Coupland & Bishop, 2007; McKenzie, 2010) and they also evaluate foreign languages more positively than males (Bilaniuk, 2003; Wright, 1999; Zammit, 1993). Similar findings were obtained by Lai (2006) in her study using questionnaires and interviews in HK. The standard languages studied were English (the international and the ex-coloniser's language) and Putonghua (the national language of China) and the vernacular language was Cantonese, which males evaluated more positively than females. The same association of male speakers with Cantonese and female speakers with English and Putonghua was found by Zhang (2011) in his study using questionnaires and VGT. The female students were more favourable towards standard languages than male students.

The attention has been on standard varieties of English, and attitudes towards HKE is not well-understood, apart from the fact that it represents HK identity (Edwards, 2015) and it is less favourably evaluated than standard English (Chan, 2016; Li, 2009; Tsui & Bunton, 2000). While HK people may strive to speak native speaker varieties of English, most undeniably speak English with a distinctive HK accent. Besides understanding attitudes towards HKE exhibited by HK people, it is necessary to understand the evaluation of HKE accent by Chinese mainlanders because HK is considered a special territory of China. The communication between HK and China mainland has grown rapidly since the political transition in 1997 (Ye, 2008). The language attitudes of Chinese mainlanders are likely to be influenced by different social cultural identities since there is a social cultural gap between HK and Chinese mainland (Cheung, 2013). The social and political conflicts in HK in recent years may complicate the relationship between mainland students and HK people (Yu & et al., 2019). This complication may be reflected in the attitude towards each other's language. Since language is a part of culture, understanding the attitude of mainland students towards HKE is helpful to understand the views of mainland people on HK and HK people who have different cultural backgrounds and social background. At this point in time, the attitude of Chinese mainlanders

towards HKE is not understood due to scarcity of studies.

The study examined the evaluative reactions of Mainland Chinese female and male university students to female and male speakers of HKE. The specific objectives are:

- (1) to compare female and male Chinese university students' evaluation of female and male HKE speakers using a verbal guise technique; and
- (2) to determine Chinese university students' attitudes towards HKE by means of a questionnaire.

## 2. Method of the Study

A descriptive study was conducted using VGT and questionnaire. The participants were 30 English major students, aged 19-21, from Weifang Institute of Technology in China. There was a balance of gender (16 females, 14 males). Twenty were from grade one, seven from grade two and three from grade three.

The instruments used in this study were a questionnaire and a semantic-differential scale. The questionnaire was formulated based on other language attitudes scales (Chew, 2013; He & Li, 2009; Kircher, 2009; Liu & Zhao, 2011; Qian & Liu, 2016; Tokumoto & Shibata, 2011; Young, 2006; Yu, 2010). The questionnaire of five-point Likert scale had sections on attitudes toward the English language and four English varieties. In this paper, only results on HKE are reported.

For the verbal guise technique, a semantic differential scale specific to HKE was constructed with reference to related studies (Carrie, 2017; Chan, 2016; He & Zhang, 2010). The seven-point bipolar semantic-differential scale (1= not at all, 7= very) comprised 16 traits. The seven status traits

were intelligence, confidence, hardworking, well educated, competence, fluency, and ambition. The solidarity traits were nine traditional, trustworthiness, friendliness, honesty, kindness, gentleness, humility, likeability, and sense of humour. Status attribution is mainly based on perceived social and economic status (Dragojevic, Berglund & Blauvelt, 2018), while solidarity attribution refers to the degree to which a person is similar to the perceiver in terms of group shared experiences, membership, and socioeconomic class (Ryan, 1973, p. 68). For the recordings of HKE speech samples used in VGT, a female and a male HKE speaker described the floor plan of the underground facilities of a museum in their own words for about one minute. The speech samples were in the educated HKE variety, which is closer to exonormative varieties of English.

The VGT was carried out by getting the participants to listen to the female and male HKE speakers' recordings (https://www.wjx.cn) on their mobile phones. They rated the four speech samples using the semantic differential scale, and subsequently filled in the questionnaire.

For the analysis, the means and standard deviations were computed. MANOVA and t-tests were run to analyze the significance of differences between male and female participants in their evaluative reactions to HKE.

## 3. Results

In this section, the two speakers in the recordings are referred to as Hong Kong male speaker (HKMS) and Hong Kong female speaker (HKFS).

## 3.1 Attitudes Towards HKE

The questionnaire results showed negative attitudes towards HKE, as shown by the means below the mid-point of three in Table 1.

Item	Mean	S.D.
1. I have heard of Hong Kong English.	2.47*	.937
2. I speak English like Hong Kong people.	2.1*	.776
3. Chinese people should learn Hong Kong English.	2.1*	.923

Table 1. Chinese mainland students' overt attitudes toward HKE

Note: \*Mean scores below mid-point of 3.

The mean scores of three items closer to two indicate that many of the participants had not heard of HKE. They also did not think that they should speak English like HK people, or that Chinese people should learn HKE.

Figure 1 shows the overt attitudes of male and female participants towards HKE. Female's scores on the three items are higher than male's, indicating that males give more negative evaluation on HKE. The female students gave milder negative evaluations, indicating that they may be more inclusive towards HKE.



respondents on three items

#### 3.2 Evaluations on HKE Accents in Verbal Guise

Table 2 shows that the HKMS was evaluated more positively than the HKFS on the status dimension by both male (M=5.71) and female (M=5.04) participants as shown by the mean scores. Similarly, for the solidarity dimension, the evaluation of male (M=4.98) is higher than that of female (M=4.85). However, the HKFS was evaluated more positively on the status dimension by female participants (M=4.27) than male participants (M=3.86). A similar pattern was found for the solidarity dimension, where the female participants also evaluated the HKFS more positively (M=4.55) than the male participants (M=4.32). The average mean scores show that HKMS was rated higher (M=5.13) than HKFS (M=4.26) on both dimensions.

MANOVA test results showed significance of differences between male and female participants in their attitudes to HKE. The analysis revealed that the evaluation of HKMS on status by male and female participants reached a significant level [f (1, 28) = 0.017, P < 0.05]. The means showed that the evaluation of HKMS on status by male participants (M=5.71) was higher than that of female participants (M=5.04). There was no significant difference on evaluations of HKMS solidarity dimension and the two dimensions of HKFS.

Dimension	Gender	Mean	S. D.	Ν
HKMS status	Male	5.71	.83	14
	Female	5.04	.62	16
	Total	5.35	.79	30
HKMS solidarity	Male	4.98	.79	14
	Female	4.85	.74	16
	Total	4.91	.75	30
HKFS status	Male	3.86	1.22	14
	Female	4.27	1.00	16
	Total	4.08	1.10	30
HKFS solidarity	Male	4.32	.97	14
	Female	4.55	.98	16
	Total	4.44	.97	30

Table 2. The evaluations on HKE accents in terms of status and solidarity

Note: HKMS refers to Hong Kong male speaker, HKFS refers to Hong Kong Female speaker.

In order to further analyze whether there were significant differences in the scores of each trait, independent t-tests were conducted. There were significant differences in male and female participants' evaluations on HKMS. The male participants (M=6.07, SD=0.92) and female participants (M=5.06, SD=1.48) were significantly different in their rating on the confident trait at p < .05. The mean scores indicated the male participants were more likely to think that HKMS was confident. There were also significant differences in ratings given by male and female participants on the hardworking and fluency traits

of the HKMS. The mean scores show that male participants (M=5.79, SD=0.78) were more likely to think that the HKMS was hardworking, but the female participants (M=4.75, SD=1.19) thought that the HKMS was slightly lazy. As for fluency, both ratings were above the mid-point of the rating scale, and male participants (M=6.50, SD=0.94) felt that the HKMS was more fluent in HKE while female participants (M=5.69, SD=1.08) felt that the HKMS was moderately fluent. The female participants were stricter in their rating of the HKMS than the male participants.

Table 3. Traits with si	gnificant diffe	rences in t-test
-------------------------	-----------------	------------------

Trait	HKMS						
	Mean (N = 14)		S. D. (N = 16)		t	95% CI	
	Male	Female	Male	Female		LL	UL
Confident	6.07	5.06	0.92	1.48	2.20*	0.07	1.95
Hard-working	5.79	4.75	1.19	0.78	2.86*	0.30	1.78
Fluent	6.50	5.69	0.94	1.08	2.18*	0.05	1.58

Note: Significant statistical differences are indicated by \*, p < 0.5

Independent t-tests showed that there were no significant differences in the evaluation of HKFS by male and female participants for all items. The results suggest that HKFS was perceived in similar ways on status and solidarity traits, regardless of the gender of the rater.

# 3.3 Comparison of the Results from Verbal Guise Technique and Questionnaire

The study showed contradictions in language attitudes towards HKE when measured using a direct measure (questionnaire) and an indirect measure (verbal guise technique).

The questionnaire results showed that the overt attitudes of both female and male participants toward HKE were negative while the verbal guise technique results showed positive attitudes. In verbal guise technique, the average scores of HKMS and HKFS on both solidarity and status dimensions exceeded four.

In the questionnaire results, the female and male participants were similar in their negative attitudes towards HKE, but the verbal guise technique results showed significant gender differences, but only towards the HKMS. The indirect measurement of language attitudes revealed that although female participants attributed high status to HKMS, the male participants gave much higher ratings for confidence, hard-working and fluency. The results on the female students being less positive in their rating contradict the findings obtained in Western contexts. For example, Coupland and Bishop's (2007) quantitative study of 34 different English accents showed that female's evaluation of status and solidarity is less negative. Bauman (2013) shows that female speakers are more highly rated than male speakers in the context of non-native accent English. The contrary results may be because the evaluators in these two studies were native English speakers. The present study involved the ratings of non-native speakers of English for a non-native English variety (HKE). It seems that female Mainland Chinese students were stricter when evaluating HKE, when compared to female native speakers of English in these two studies. According to Maegaard (2005), listeners may expect females to speak more standard language than males. When faced with a non-standard female speaker (HKE in this case),

they will think that her speech is not as standard as that of a male speaker.

### 4. Conclusion

In this study, both direct and indirect methods were used to examine language attitudes towards HKE among Chinese mainland students. Despite their belief that Chinese people need not learn HKE, the Mainland Chinese students rated the female and male speakers of HKE highly on both status and solidarity dimensions. The VGT results on speakers' evaluative reactions showed that the male speaker of HKE was rated more highly than the female speaker of HKE on both status and solidarity dimensions. There were significant differences in their ratings of three status traits, namely, confidence, hardworking and fluency, and the female students were stricter in their rating than male students. These are new findings which can contribute to a better understanding of the politics of language identity in view of the lack of studies using indirect measures on language attitudes of Mainland Chinese towards HKE. Most of the studies have been on HK people's attitudes towards Putonghua and learning of English (e.g., Du & Jackson, 2018) and Mainland Chinese people's attitudes to learning English (Edwards, 2017).

A limitation of the study is that the preliminary results are based on attitudes of Mainland Chinese students in a specific locality in China. Future research should investigate the disparities in evaluative reactions and questionnaire-elicited attitudes to arrive at a better understanding of language attitudes. For this purpose, direct measurement scales should include exploration of status and solidarity perceptions on non-native varieties of English to make direct comparison possible. As language attitudes have implications beyond the language learning classroom, such studies will reveal how language attitudes interact changes of time with and sociopolitical environment.

## Acknowledgements

We would like to express our gratitude to the 30 participants who have provided us with the rich data for the study. We would also like to thank Professor Zhao Xiufu for his useful comments on the earlier versions of the manuscript.

## References

- Baker, C. (1992). *Attitudes and Language*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Ball, P. (1983). Stereotypes of Anglo-Saxon and non-Anglo-Saxon accents: Some exploratory Australian studies with the matched guise technique. *Language Sciences*, 5(2), 163–83. doi: 10.1016/S0388-0001(83)80021-7.
- Bauman, C. (2013). Social evaluation of Asian accented English. *University of Pennsylvania Working Papers in Linguistics*, 19(2), 10–20.
- Bilaniuk, L. (2003). Gender, language attitudes, and language status in Ukraine. *Language in Society*, 32(1), 47–78. doi: 10.1017/S0047404503321037.
- Bolton, K. & Kwok, H. (1990). The dynamics of the Hong Kong accent: Social identity and sociolinguistic description. *Journal of Asian Pacific Communication*, *1*, 147–72.
- Bresnahan, M. J., Ohashi, R., Nebashi, R., Liu, W. Y. & Shearman, S. M. (2002). Attitudinal and affective response toward accented English. *Language and Communication*, 22(2), 171–85. doi: 10.1016/S0271-5309(01)00025-8.
- Cameron, D. (2011). Gender and language ideologies. In J. Coates & P. Pichler (eds.), *Language and Gender: A Reader*. Malden, MA: Wiley-Blackwell, pp. 583–99.
- Carrie, E. (2017). British is professional, American is urban: Attitudes towards English reference accents in Spain. *International Journal of Applied Linguistics*, 27(2), 427–47. doi: 10.1111/ijal.12139.
- Chan, J. Y. H. (2016). A multi-perspective investigation of attitudes towards English accents in Hong Kong: Implications for pronunciation teaching. *TESOL Quarterly*, 50(2), 285–313. doi: 10.1002/tesq.218.
- Cheung, A. C. K. (2013). Language, academic, socio-cultural and financial adjustments of mainland Chinese students studying in Hong Kong. International Journal of Educational Management, 27(3), 221–41. doi: 10.1108/09513541311306459.
- Chew, F. P. (2013). Language attitudes of university students in China. *International Proceedings of Economics Development and*

*Research, 68,* 89-97. doi: 10.7763/IPEDR. 2013. V68. 16.

- Coupland, N. & Bishop, H. (2007). Ideologised values for British accents. *Journal of Sociolinguistics*, 11(1), 74–93. doi: 10.1111/j.1467-9841.2007.00311.x.
- Dragojevic, M., Berglund, C. & Blauvelt, T. K. (2018). Figuring out who's who: The role of social categorization in the language attitudes process. *Journal of Language and Social Psychology*, 37(1), 28–50. doi: 10.1177/0261927X17706942.
- Du, X. & Jackson, J. (2018). From EFL to EMI: The evolving English learning motivation of mainland Chinese students in a Hong Kong university. *System*, 76, 158–69. doi: 10.1016/j.system.2018.05.011.
- Edwards, J. G. H. (2015). Hong Kong English: attitudes, identity, and use. *Asian Englishes*, *17*(3), 184–208. doi: 10.1080/13488678.2015.1049840.
- Edwards, J. G. H. (2017). China English: Attitudes, legitimacy, and the native speaker construct: Is China English becoming accepted as a legitimate variety of English? *English Today*, 33(2), 38–45. doi: 10.1017/S0266078416000171.
- Errihani, M. (2008). Language attitudes and language use in Morocco: Effects of attitudes on Berber language policy. *The Journal of North African Studies*, 13(4), 411–28. doi: 10.1080/13629380701800492.
- Gabsi, Z. (2020). Les dialectes montagnards [The mountain dialects]: towards redefining the Berber status and language attitudes in post-Arab Spring Tunisia. *The Journal of North African Studies*, 27(1), 80–103. doi: 10.1080/13629387.2020.1771311.
- Galloway, N. (2011). An investigation of Japanese university students' attitudes towards English. Unpublished Doctor's thesis. Southampton: University of Southampton.
- He, D. & Li, D. C. S. (2009). Language attitudes and linguistic features in the China English debate. *World Englishes*, 28(1), 70–89. doi: 10.1111/j.1467-971X.2008.01570.x.
- He, D. & Zhang, Q. (2010). Native speaker norms and China English: From the perspective of learners and teachers in China. *TESOL*

*Quarterly,* 44(4), 769–89. doi: 10.5054/tq.2010.235995.

- Jodai, H., Pirhadi, J. & Taghavi, M. (2014). Attitudes towards native speaker norms: Evidence from an Iranian context. *Procedia -Social and Behavioral Sciences*, 98, 789–98. doi: 10.1016/j.sbspro.2014.03.483.
- Kachru, B. B. (1990). World Englishes and applied linguistics. *World Englishes*, 9(1), 3–20. doi: 10.1111/j.1467-971X.1990.tb00683.x.
- Kaur, P. (2014). Accent attitudes: Reactions to English as a lingua franca. *Procedia - Social and Behavioral Sciences*, 134, 3–12. doi: 10.1016/j.sbspro.2014.04.218.
- Kircher, R. (2009). Language Attitudes in Quebec: A Contemporary Perspective. London: University of London, Queen Mary.
- Lai, M. L. (2006). Gender and language attitudes: A case of postcolonial Hong Kong. International Journal of Multilingualism, 4(2), 83–116. doi: 10.2167/ijm068.0.
- Li, C. S. D. (2009). Researching non-native speakers' views toward intelligibility and identity: Bridging the gap between moral high grounds and down-to-earth concerns. In F. Sharifian (ed.), *English as an International Language: Perspectives and Pedagogical Issues*. Bristol: Multilingual Matters, pp. 81–118.
- Liu, M.H. & Zhao, S. (2011). Current language attitudes of mainland Chinese university students. *Journal of Language Teaching and Research*, 2(5), 963–968. doi:10.4304/jltr.2.5.963-968.
- Maegaard, M. (2005). Language attitudes, norm and gender a presentation of the method and results from a language attitude study. *Acta Linguistica Hafniensia*, 37(1), 55–80. doi: 10.1080/03740463.2005.10416083.
- McKenzie, R. M. (2008). Social factors and non-native attitudes towards varieties of spoken English: A Japanese case study. *International Journal of Applied Linguistics*, 18(1), 63–88. doi: 10.1111/j.1473-4192.2008.00179.x.
- McKenzie, R. M. (2010). The Social Psychology of English as a Global Language: Attitudes, Awareness and Identity in the Japanese Context. Dordrecht, Netherlands: Springer.

- Milroy, L. & McClenaghan, P. (1977). Stereotyped reactions to four educated accents in Ulster. *Belfast Working Papers in Language and Linguistics*, 2(4), 1–11.
- Moore, S. H. & Bounchan, S. (2010). English in Cambodia: Changes and challenges. *World Englishes*, 29(1), 114–26. doi: 10.1111/j.1467-971X.2009.01628.x.
- Poon, J. S. (2007). Attitudes towards the educated Hong Kong English accent. Unpublished Master's thesis. Newcastle upon Tyne: Newcastle University.
- Qian, Y. & Liu, J. X. (2016). Chinese college students' views on native English and non-native English in EFL classrooms. *Advances in Language and Literary Studies*, 7(4), 84–94. doi: 10.7575/aiac.alls.v.7n.4p.84.
- Ryan, E. B. (1973). Subjective reactions toward accented speech. In R. W. Shuy & R. W. Fasold (eds.), *Language Attitudes: Current Trends and Prospects*. Washington D. C.: Georgetown University Press, pp. 60–73.
- Snodin, N. S. & Young, T. J. (2015). Native-speaker varieties of English: Thai perceptions and attitudes. *Asian Englishes*, 17(3), 248–60. doi: 10.1080/13488678.2015.1083354.
- Tajeddin, Z., Alemi, M. & Pashmforoosh, R. (2018). Idealized native-speaker linguistic and English pragmatic norms in as an international language: Exploring the perceptions of nonnative English teachers. Language and Intercultural Communication, 18(3), 300 - 14.doi: 10.1080/14708477.2017.1413105.
- Tokumoto, M. & Shibata, M. (2011). Asian varieties of English: Attitudes towards pronunciation. *World Englishes*, 30(3), 392–408. doi: 10.1111/j.1467-971X.2011.01710.x.
- Tsui, A. B. M. & Bunton, D. (2000). The discourse and attitudes of English language teachers in Hong Kong. *World Englishes*, 19(3), 287–303. doi: 10.1111/1467-971X.00180.
- Wright, M. (1999). Influences on learner attitudes towards foreign language and culture. *Educational Research*, 41(2), 197–208. doi: 10.1080/0013188990410207.
- Ye, Z. X. (2008). Economic cooperation and exchanges between Hong Kong and the

mainland in the past decade. *Modern Business*, *11*(1), 133–4.

- Young, M. Y. C. (2006). Macao students' attitudes toward English: A post-1999 survey. *World Englishes*, 25(3-4), 479–90. doi: 10.1111/j.1467-971X.2006.00468.x.
- Yu, B., Mak, A. S., & Bodycott, P. (2021). Psychological and academic adaptation of mainland Chinese students in Hong Kong universities. *Studies in Higher Education*, 46(8), 1552–1564. doi: 10.1080/03075079.2019.1693991.
- Yu, Y. (2010). Attitudes of learners toward English:A case of Chinese college students.Unpublished Doctor's thesis. Columbus: The Ohio State University.
- Zammit, S. A. (1993). Motivation, test results, gender differences, and foreign languages: How do they connect? In Annual Meeting of the Language Testing Research Colloquium at Cambridge of the United Kingdom. Cambridge, UK.
- Zhang, B. (2011). Gender dissonance in language attitudes: A case of Hong Kong. *International Journal of Arts & Sciences*, 4(18), 77–109.